

Draft Regulation

An Act respecting municipal taxation
(R.S.Q., c. F-2.1)

Municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting the municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies to provide that the government of a political division of a foreign State will be exempt from municipal or school property taxes on an immovable of which it is the owner, lessee or occupant if the immovable is recognized by the Minister of International Relations as being exclusively intended for purposes comparable to consular purposes, and from personal taxes or municipal compensations imposed on the government as the owner, lessee or occupant of such an immovable, other than those imposed separately and collected as remuneration for services rendered.

Further information may be obtained by contacting François Nadeau-Labrecque, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 3^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3; telephone: 418 691-2022; fax: 418 644-5772.

Any interested person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments to the Minister of Municipal Affairs and Regions, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3, within the 45-day period.

NATHALIE NORMANDEAU,
*Minister of Municipal Affairs
and Regions*

Regulation to amend the Regulation respecting the municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies*

An Act respecting municipal taxation
(R.S.Q., c. F-2.1, s. 210; 1988, c. 76, s. 105)

1. The Regulation respecting the municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies is amended by replacing Subdivision 1 of Division I by the following:

“§1. Interpretation

1. In this Division, unless the context indicates otherwise,

“body” means an international body recognized by the Minister;

“government” means the government of a Canadian province, foreign State or political division of a foreign State;

“Minister” means the Minister of International Relations;

“political division of a foreign State” means a province, a State or a similar division of a foreign State recognized by the Minister.”

2. Section 5 is amended by replacing “by its official delegate shall be” in the third paragraph by “or a political division of a foreign State by an official delegate of the province or political division is”.

3. Section 8 is amended by adding the following paragraph after subparagraph 3 of the second paragraph:

“(4) 1 January 1999, in respect of the Representation of the Bavarian State.”

* The Regulation respecting the municipal and school tax system applicable to the governments of the other provinces, foreign governments and international bodies, made by Order in Council 1544-89 dated 27 September 1989 (1989, G.O. 2, 3860), was last amended by section 71 of chapter 21 of the Statutes of 1996. For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007

4. Sections 1 to 6 have effect from 1 January 1986 in respect of the Wallonie-Brussels Delegation.

5. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8345

Draft Regulation

Veterinary Surgeons Act
(R.S.Q., c. M-8)

Pharmacy Act
(R.S.Q., c. P-10)

Terms and conditions for the sale of medications — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, made by the Office des professions du Québec and appearing below, may be approved by the Government with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

According to the Office, the draft Regulation clarifies the terms and conditions for the sale of Ubiquinone, specifying that only dosage forms for oral use containing 10 mg or more are listed in Schedule II.

The draft Regulation will have no financial impact on enterprises including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Lucie Boissonneault, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: 418 643-0973.

Any interested person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3, within the 45-day period. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions and may also be sent to the professional orders that made the Regulation as well as to interested persons, departments and bodies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications *

Veterinary Surgeons Act
(R.S.Q., c. M-8, s. 9)

Pharmacy Act
(R.S.Q., c. P-10, s. 37.1)

1. The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications is amended by inserting the following specification in Schedule II after “Ubiquinone”: “Dosage forms for oral use containing 10 mg or more”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8343

* The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, approved by Order in Council 712-98 dated 27 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2149), was last amended by the regulation approved by Order in Council 672-2007 dated 14 August 2007 (2007, *G.O.* 2, 2457). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.